

RAABE MOREIRA GABRIEL

REVISORA



RESUMO

Sou graduanda em Letras - Português pela Universidade de São Paulo (USP), com passagem pela UFRJ e Unicamp.

Nascida no Brasil, com ótima comunicação e escrita em português e inglês.

Tenho experiência com versão e tradução, assim como com revisão de traduções, criação de material de estudo e transcrição de aulas.

Além disso, possui mais de 10 anos de experiência com blogs de cultura pop, podcast e redes sociais, estando desde 2020 no K-Pop Top.

Tenho como hobby a encadernação artesanal que vendo online e em eventos com a minha Loja Gata Branca (@loja_gatabranca em todas as redes).

CONTATO

(11) 93428-1370

raabe.carrd.co

raabemg@gmail.com

Rua Barão de Campinas, 180 - São Paulo/SP

FORMAÇÃO

Universidade de São Paulo - USP

Graduanda em Letras - Português
2016-

Escola Técnica Estadual Conselheiro

Antonio Prado - ETECAP

Curso técnico em Bioquímica
2005-2006

IDIOMAS

Português - Nativo
Inglês - Fluente

EXPERIÊNCIA

Teleperformance

Expert em interação | 2023 - 2026 | Híbrido

- Atendimento ao cliente;
- Especialista técnico de produto;
- Supervisão de equipe.

Gran Cursos Educacional

Transcrição de aulas | 2021 - 2023 | Home office

- Transcrição de aulas online previamente gravadas abordando diversos assuntos;
- Criação de material de estudo para concurso a partir dessas aulas.

Compassion do Brasil

Tradução e versão | 2015 - 2023 | Home office

- Tradução e versão de correspondências entre crianças brasileiras e padrinhos estrangeiros;
- Revisão de traduções.

Aliança Traduções

Revisora | 2019 | Presencial

- Estágio de 3 meses;
- Revisão de versões e traduções jurídicas;
- Inglês/Português.

HABILIDADES

Inglês	●●●●●●●●
Informática	●●●●●●●●
Comunicação	●●●●●●●●
Liderança	●●●●●●●●
Social Media	●●●●●●●●